



Odbor za razvoj

2015/2229(INI)

12.11.2015

MIŠLJENJE

Odbora za razvoj

upućeno Odboru za vanjske poslove

o godišnjem izvješću o ljudskim pravima i demokraciji u svijetu za 2014. i politici Europske unije u tom području
(2015/2229(INI))

Izvjestitelj za mišljenje: Doru-Claudian Frunzulică

PA_NonLeg

PE567.834v02-00

2/6

AD\1078214HR.doc

HR

PRIJEDLOZI

Odbor za razvoj poziva Odbor za vanjske poslove da kao nadležni odbor u prijedlog rezolucije koji će usvojiti uvrsti sljedeće prijedloge:

1. naglašava da su poštovanje ljudskih prava, rodna jednakost, dobro upravljanje, vladavina prava, mir i sigurnost preduvjeti za iskorjenjivanje siromaštva i nejednakosti te neophodni elementi za ostvarivanje ciljeva održivoga razvoja; podsjeća na to da su ljudska prava univerzalna, neotuđiva, nedjeljiva i međuvisna te da se stoga ne može pozivati na kulturnu raznolikost kao opravdanje za kršenje ljudskih prava koja su zajamčena međunarodnim pravom, a temelje se na prirodnom pravu;
2. ustraje u tome da bi se štetni postupci, kao što su genitalno sakraćenje žena, rano i prisilno sklapanje braka, ubojstvo na temelju spola, uključujući ubojstva ženske djece ili pobačaj ženskog fetusa, zločini iz časti ili uskraćivanje odgovarajućeg obrazovanja ženama, trebali zabraniti, a kršenja tih zabrana ozbiljno kazniti; oštro osuđuje činjenicu da se silovanje žena i djevojčica i dalje primjenjuje kao oružje u ratu; ističe da su potrebni dodatni napori kako bi se zajamčilo poštovanje međunarodnog prava i pristup žena i djevojčica zlostavljenih u sukobima zdravstvenim uslugama i psihološkoj pomoći, kao i cijelom nizu zdravstvenih usluga u vezi sa spolnim i reproduktivnim zdravljem za žrtve silovanja u ratu;
3. naglašava da je potrebno zajamčiti da Program održivog razvoja do 2030., njegove mјere praćenja i njegova buduća provedba od strane svih dionika, uključujući civilno društvo i privatni sektor, počivaju na pristupu koji se zasniva na ljudskim pravima i rodnoj jednakosti, ali i na iskorjenjivanju siromaštva, smanjenju nejednakosti i socijalne isključenosti te demokratizaciji gospodarstva, ali i da se njima obuhvate prava žena, uključujući spolno i reproduktivno zdravlje i druga prava, prava LGTBI zajednice, prava manjina, uključujući prava seksualnih manjina i osoba s invaliditetom, prava djece, veće političko sudjelovanje građana, demokratske vrijednosti, dobro upravljanje, promicanje demokracije i borba protiv korupcije, nekažnjavanja, utaje i izbjegavanja plaćanja poreza te poreznih oaza;
4. ističe da bi EU trebao rješavati vanjsku dimenziju migracijske krize, ali i temeljne uzroke siromaštva u trećim zemljama i temeljne uzroke migracija iz trećih zemalja u Europu, istodobno uvidajući da je veza između migracija, sigurnosti i razvoja složena i višedimenzionalna te da se ne može svesti na mehanički i jednostavan odnos između veće razvojne pomoći i manjega broja migranata; podsjeća na načelo zabrane prisilnog udaljenja ili vraćanja (non-refoulement) te apelira na EU i njegove države članice da ne surađuju s određenim trećim zemljama, posebno onima u kojima je u tijeku građanski rat ili u kojima ne postoje djelotvorne ili priznate vlasti; ističe da su djeca i žene posebno ugroženi u trenutačnoj krizi;
5. ističe da je Akcijski plan iz Addis Abebe snažno usmjeren na pružanje univerzalne socijalne zaštite, univerzalnog zdravstvenog osiguranja i osnovnih javnih usluga za sve, uključujući zdravstvene i obrazovne usluge;
6. apelira na EU da ojača svoju ulogu snažnog promicatelja ljudskih prava u svijetu djelotvornom, dosljednom i promišljenom uporabom svih raspoloživih instrumenata za

promicanje i zaštitu ljudskih prava i njihovih branitelja te za djelotvornost naše politike razvojne pomoći, u skladu s novim ciljem održivog razvoja br. 16; potiče Komisiju da prati primjenu svojih instrumenata temeljenih na pravima te da zajamči uzajamno podupiranje ljudskih prava i razvojne suradnje na terenu; traži da se u Godišnjem izvješću EU-a o ljudskim pravima prida veća važnost razvojnoj suradnji;

7. poziva EU i njegove delegacije da zajedno s civilnim društvom pojačaju svoj politički dijalog s vladama koje krše ljudska prava, demokraciju i vladavinu prava te ustraje u tome da politički dijalog o ljudskim pravima između EU-a i trećih zemalja mora obuhvatiti širu i opsežniju definiciju nediskriminacije, koja između ostalog mora podrazumijevati i diskriminaciju prema LGBTI osobama te diskriminaciju na temelju vjere ili vjerovanja, spola, rasnog ili etničkog porijekla, dobi, invaliditeta ili seksualne orijentacije; ističe da se razvojna pomoć treba održati na istoj razini te čak i povećati, osobito u zemljama koje bilježe loše rezultate i u području razvoja i u poštovanju ljudskih prava, ali da se treba usmjeriti preko organizacija civilnog društva i nevladinih lokalnih partnera te sustavno pratiti, jednako kao i obveze vlada u pogledu poboljšanja stanja ljudskih prava na terenu;
8. podsjeća na iznimnu važnost načela političke usklađenosti u interesu razvoja; stoga apelira na Komisiju i države članice da obvezujućim klauzulama o ljudskim pravima omoguće istinsku zaštitu ljudskih prava u okviru svakog sporazuma koji se sklapa ili revidira sa zemljama u razvoju; preporučuje postupak za savjetovanje između sporazumnih strana s potanko opisanim političkim i pravnim mehanizmima koji se trebaju primijeniti u slučaju zahtjeva za obustavu bilateralne suradnje, ali i mehanizmom upozorenja i procesom u svrhe opisivanja i procjene; ustraje u tome da Komisija provodi sustavne procjene učinka trgovinskih i investicijskih sporazuma na ljudska prava kako bi se omogućila djelotvorna provedba ljudskih prava; potiče istinsku provedbu sustava GSP+, istodobno s prikladnim i transparentnim mehanizmom izvješćivanja i financiranjem praćenja koje bi provodilo civilno društvo; poziva Komisiju i ESVD da podupru zakonodavne okvire i inicijative usmjerene na transparentnost i dobro upravljanje u ruderstvu i drugim sektorima povezanim s iskorištanjem resursa;
9. naglašava potrebu za pojačanom korporativnom odgovornošću i transparentnim mehanizmima te inicijativama usmjerjenima na primjenu vodećih načela UN-a o poslovanju i ljudskim pravima; traži od Komisije da potiče države članice da izvješćuju o njihovoj primjeni; poziva Komisiju da povede sve potrebne inicijative za predstavljanje pravno obvezujućega međunarodnog instrumenta o poslovanju i ljudskim pravima u okviru Ujedinjenih naroda; posebno ustraje u tome da je potrebno analizirati posljedice korporativnih aktivnosti u pogledu ljudskih prava u zemljama u razvoju te uspostaviti učinkovite instrumente za kažnjavanje korporacija koje krše ljudska prava i omogućiti pravne lijekove za žrtve tih kršenja; ističe obvezu poštovanja međunarodnih standarda rada u skladu s provedbom Programa za dostojanstven rad Međunarodne organizacije rada;
10. ističe važnost prava vlasništva i sigurnosti posjedovanja zemljišta za zaštitu malih poljoprivrednika i lokalnih zajednica od nesvrhovite kupnje zemljišta od strane države i nedržavnih subjekata, kao što su korporacije, ili od neopravdanog potraživanja zemlje od strane nacionalnih vlada; poziva na jaču zaštitu prava vlasništva u zemljama u razvoju i traži da se posebna pozornost posveti sigurnosti posjedovanja zemljišta i pravima intelektualnog vlasništva;

11. poziva EU i njegove delegacije da pojačaju svoj politički dijalog s vladama koje krše ljudska prava, demokraciju i vladavinu prava, da prekinu provedbu svih ugovora i sporazuma o pridruživanju s tim zemljama koji su trenutačno na snazi te ustraje u tome da politički dijalog o ljudskim pravima između EU-a i trećih zemalja mora obuhvatiti širu i opsežniju definiciju nediskriminacije, koja između ostalog mora podrazumijevati i diskriminaciju na temelju vjere ili vjerovanja, spola, rasnog ili etničkog porijekla, dobi, invaliditeta, seksualne orijentacije ili rodnog identiteta; ponavlja da je uključivanje civilnog društva u taj dijalog ključno za promicanje djelotvornog ostvarivanja ljudskih prava i naglašava ključni doprinos EU-a u jačanju uloge civilnog društva u tom pogledu;
12. prepoznaće da ljudska prava, kao što su sloboda vjere, mišljenja ili izražavanja, imaju izravnu ulogu u promicanju i zaštiti kulturne raznolikosti te da pluralističko društvo promiče uživanje ljudskih prava.

**REZULTAT KONAČNOG GLASOVANJA
U ODBORU KOJI DAJE MIŠLJENJE**

Datum usvajanja	10.11.2015
Rezultat konačnog glasovanja	+: -: 0:
Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju	Beatriz Becerra Basterrechea, Ignazio Corrao, Doru-Claudian Frunzulică, Nathan Gill, Charles Goerens, Enrique Guerrero Salom, Heidi Hautala, Maria Heubuch, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Linda McAvan, Norbert Neuser, Cristian Dan Preda, Lola Sánchez Caldentey, Elly Schlein, Pedro Silva Pereira, Davor Ivo Stier, Paavo Väyrynen, Bogdan Brunon Wenta, Rainer Wieland, Anna Záborská
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju	Marina Albiol Guzmán, Louis-Joseph Manscour, Paul Rübig, Joachim Zeller